

Bruxelles, 25. siječnja 2021.  
(OR. en)

5533/21

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2020/0307(NLE)

---

---

SCH-EVAL 10  
DATAPROTECT 13  
COMIX 41

#### ISHOD POSTUPAKA

---

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	14247/20
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području <b>zaštite podataka u Mađarskoj</b>

---

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka u Mađarskoj, koja je 21. siječnja 2021. donesena pisanim postupkom.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. ta će preporuka biti prosljeđena Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

**PREPORUKE**

**o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području zaštite podataka u Mađarskoj**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je ove Odluke preporučiti Mađarskoj korektivne mjere za uklanjanje nedostataka utvrđenih tijekom schengenske evaluacije iz 2019. u području zaštite podataka. Nakon evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2020) 8170 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i procjenama u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci utvrđeni u evaluaciji.

---

<sup>1</sup> SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (2) Dobrim se praksama, među ostalim, smatraju činjenica da se proračun Nacionalnog tijela za zaštitu podataka i slobodu informiranja (dalje u tekstu „NAIH”) stalno povećava, da je ured SIRENE postupio u skladu s preporukama iz prethodne schengenske evaluacije u području zaštite podataka iz 2012. i sada upućuje na mogućnost da ispitanici podnesu pritužbu NAIH-u; da Ministarstvo vanjskih poslova i trgovine navodi i mogućnost upotrebe pravnog lijeka; da su informacije na internetskim stranicama NAIH-a sveobuhvatne, korisne i dostupne, pristupačne i razumljive; da Ministarstvo vanjskih poslova i trgovine ulaže napore u upravljanje različitim aspektima informacijske sigurnosti i njihovo formaliziranje; da Ministarstvo vanjskih poslova i trgovine ima solidan i sveobuhvatan sigurnosni plan i da su predlošci za ostvarivanje prava ispitanika čiji se podaci obrađuju u Schengenskom informacijskom sustavu (SIS) II dostupni na nekoliko jezika (mađarski, engleski, njemački, francuski i ruski).
- (3) Ne treba navesti prioritet za provedbu preporuka.
- (4) Ovu bi Odluku trebalo proslijediti Europskom parlamentu i parlamentima država članica. U skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1053/2013 Mađarska bi trebala Komisiji podnijeti procjenu (mogućih) poboljšanja i opis potrebnih mjera u roku od šest mjeseci od donošenja ove Odluke,

#### PREPORUČUJE:

da bi Mađarska trebala:

#### **Tijelo za zaštitu podataka (NAIH)**

1. osigurati da NAIH pri nadzoru usklađenosti sa zakonodavstvom o sustavu SIS II provodi i redovite inspekcije upozorenja u sustavu SIS II;
2. osigurati da NAIH prati nalaze i preporuke iz inspekcijskih pregleda i revizija sustava SIS II iz prethodnih nadzornih mjera te da će se one uzeti u obzir i u planovima inspekcije za 2019.;
3. osigurati da NAIH provede sveobuhvatno praćenje stvarne provedbe preporuka iz nadzornih aktivnosti Vignog informacijskog sustava (VIS);

4. osigurati da se nadzornim aktivnostima NAIH-a u okviru sustava VIS obuhvate svi aspekti zaštite podataka nacionalnog viznog sustava, uključujući obradu koju provode vanjski pružatelji usluga;

### **Prava ispitanika**

5. proširiti područje primjene Priloga 9. Vladinom dekretu 15/2013 (kojim se utvrđuje poseban predložak za ostvarivanje prava ispitanika na pristup podacima) kako bi se utvrdili i predlošci za ostvarivanje drugih prava ispitanika, kao što su prava na ispravak i brisanje;
6. osigurati da mađarska tijela (Nacionalna glavna policijska uprava nadležna za pitanja stranaca – OIF) pojasne svoje postupke povezane s ocjenom zahtjeva ispitanika, posebno kada ograničavaju prava na ispravak ili brisanje te da ih usklade s mjerodavnim pravom Unije i nacionalnim pravom;

### **Vizni informacijski sustav**

7. osigurati dostatno praćenje povlaštenih korisnika sustava VIS; u tom smislu mogu biti potrebne organizacijske i tehničke mjere za praćenje povlaštenih korisnika;
8. povećati učestalost testiranja upravljanja kontinuitetom poslovanja / plana oporavka u slučaju katastrofe, posebno za Ministarstvo vanjskih poslova i trgovine;
9. osigurati da se, dok se ne uvede sekundarna IT lokacija, sve sigurnosne kopije kratkoročno ne pohranjuju u istom objektu u kojem se nalazi prostorija s poslužiteljem, nego na drugoj lokaciji;
10. povećati sigurnost pristupa računalnoj opremi;
11. redovito provoditi sigurnosne provjere interno razvijenog sustava šifriranja (Ministarstvo vanjskih poslova i trgovine);

### **Schengenski informacijski sustav**

12. povećati fizičku sigurnost zgrade podatkovnog centra tako da se video nadzorom obuhvati i drugi izlaz/ulaz te poboljšati fizičku sigurnost računalne opreme u prostoriji s poslužiteljem;

13. redovito provoditi sigurnosne preglede sustava upravljanja pristupom korisnika sustava SIS II;
14. osigurati upotrebu ujednačenog općeg skupa uputa/smjernica o sigurnosti informacija za sustav N.SIS (npr. politika o zaporkama, ...);
15. osigurati da ured SIRENE u suradnji s Nacionalnim arhivom istraži mogućnosti češćeg postupka odabira u pogledu postupka zadržavanja podataka;
16. povećati učestalost testiranja upravljanja kontinuitetom poslovanja / plana oporavka u slučaju katastrofe;
17. osigurati da Sjedište nacionalne policije Mađarske (ORFK), a posebno ured N.SIS i ured SIRENE, uspostavi rješenje za praćenje povlaštenih korisnika;
18. osigurati da ured SIRENE preuzme aktivniju ulogu u koordinaciji provjere kvalitete podataka koji se unose u sustav SIS II kako je opisano u članku 1. stavku 15. Priručnika SIRENE;

### **Informiranje građana**

19. osigurati da Ministarstvo vanjskih poslova i trgovine jasno definira voditelja ili voditelje obrade podataka za potrebe sustava VIS. Kako bi se osigurala transparentnost i pojedincima omogućilo ostvarivanje njihovih prava, važno je da ispitanici budu primjereno informirani o odgovornostima svakog voditelja obrade podataka;
20. osigurati da ORFK redovito ažurira verziju na engleskom jeziku koja sadržava odjeljak o sustavu SIS.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*